

聖公會李福慶中學  
SKH Li Fook Hing Secondary School  
2014



Love to Learn  
Love to Learn



# 師生攜手 同創高峰

聖公會李福慶中學秉承聖公宗的教育理念，本著基督捨己服務的精神，提供全人教育，使學生在德、智、體、群、美和靈六方面皆得到均衡的發展，並培養學生積極進取、勇於面對挑戰的奮鬥精神，成為社會優秀人才及未來棟樑。

本年度的學校主題是「Love to Learn · Learn to Love」，學校的發展動向將會聚焦於以下三個關注事項：

## 1. 關注教與學，銳意提升學生的學習效能及學術水平

我們重視課程調適、設計、實施及評估。豐富多元的課堂學習，以至各式各樣的延展課程，如培訓資優及尖子學生的「種子班」、「Cream Project」，及初中不同科目的「英語延展課程」、各級課後的「學習提升班」、「奮進班」等個別或小組輔導課，均旨在照顧不同學習能力的學生，促進學習效能。另外，本校亦以「模組」形式為初中學生開設初中商業科、普通話科、地理科、中國歷史科、世界歷史科等，讓課程內容更趨集中、精煉，提升學習效能，豐富學生的知識面。

在我們的努力下，本校學生於2014年香港中學文憑試中表現突出，令人鼓舞。中文科、英文科、數學科、通識科及各個文、理、商選修科均不乏學生脫穎而出，奪五摘星，取得優異成績。此外，超過九成的學生在畢業後繼續升學，就讀本地大專院校及海外大學課程，為錦繡前程踏出堅實的第一步。我們將汲取經驗，全力以赴，讓本校的學術水平節節攀升！

## 2. 關注學生多元化發展和全人成長

我們深信每位孩子都是獨特而寶貴的，且各具不同的潛能尚待發掘。因此，我們致力通過「其他學習經歷」的發展平台，讓同學們跳出課室、走向世界，如海外交流、社會服務、體藝活動、領袖訓練等，讓他們各展所長、建立自信。

濃厚的宗教氛圍，亦有助培育學生的靈性成長，使他們建立正確的人生觀及價值觀，成為自尊自重、誠實可靠、良善恩慈、滿有盼望、博學多聞、目光遠大、自發自勉和樂於服務的人。

## 3. 鞏固學習型教師團隊的專業發展，我們積極裝備為學生成長努力

我們的教師團隊是專業的「學習型組織」，通過不同程度的課堂研究，如「Our Learning Circle」、「公開課」、海外交流考察，以及與大學教授合作等，既達致教學相長，提升學與教效能，亦緊貼社會的教育脈搏。我們的優秀教師，更受到教育局課程發展組、香港電台、DBC數碼電台等社會機構的認同及稱譽。為此，我們將繼續開來，群策群力，自強不息，讓「我們的學生、我們的孩子」繼續蛻變、更新、踏實地成長。

十八載佳績有目共睹，實有賴一班關愛學生、團結認真投身教學的老師，以及眾多無私參與、熱心支持學校工作的家長。本校深信，這些鮮明的教育信念、清晰的發展方向和雄厚的教學實力將會繼續帥領我們走得更高、更遠。

張翠儀校長  
二零一四年十月



管理層團隊

# Together, We Go Further

Committed to the Anglican mission and whole-person education, S.K.H. Li Fook Hing Secondary School is determined to facilitate a balanced development in moral, intellectual, physical, social and aesthetic and spiritual aspects for our students who learn actively to excel in both personality and learning, and that they would play their proper roles to become pillars of the society.

Our slogan 'Love to Learn, Learn to Love' has been in line with the three major concerns this year. We would like to highlight each of them in the following.

## **1. We place great emphasis on the quality of teaching and learning so that we can enhance students' learning effectiveness and academic performance**

We value the refining, design, implementation and evaluation of curriculum. Through diversified lesson learning as well as extended courses, such as Seed Class, Cream Project, Extended Learning Activity, Enhancement Courses, Endeavour Classes, Small-group Remedial Courses, etc, we cater our students' different learning needs. Moreover, the module-based Business Fundamental, Putonghua, Geography, and Chinese History and World History are introduced in junior form so that our students can learn better and enrich their knowledge with greater concentration of the curriculum.

With our concerted effort, our students achieved a brilliant result in 2014 HKDSE. We have students who obtained Level 5 or above in Chinese Language, English Language, Mathematics, Liberal Studies and other subjects of arts, science and commerce. In addition, over 90% of students further their studies in tertiary institutions after graduation. Their encouraging results have significantly enhanced the academic performance of our school.

## **2. We are concerned with the diversified and whole-person development of students.**

We firmly believe that every child is unique and precious with different potentials to be explored. With the platform of Other Learning Experiences, our students are able to learn outside classrooms and build up confidence through overseas exchanges, social services, athletic and artistic activities, and leadership training, etc.

Our rich religious atmosphere also helps to facilitate students' spiritual growth which leads to the development of positive life view and value judgment. They would then become learned, self-respecting, kind, hopeful, forward-looking, honest, self-motivated and serving persons.

## **3. We consolidate our teachers' professional learning community so that we can be fully equipped guiding the growth of students**

LFH teachers are a professional learning community. Engaging in different lesson research projects, e.g. Our Learning Circle, Open Lesson, Overseas Exchanges, and collaboration with scholars, etc, we can strengthen the learning and teaching capacity and keep abreast with educational issues. Being excellent in teaching, our teachers are recognized and praised by the EDB, RTHK and DBC. We are determined to keep up our efforts so as to ensure 'our students, our children' to have a fruitful life.

We, a team of passionate and professional teachers, have served for 18 years. More importantly, the unconditional love and support from parents have meant so much to us. We strongly believe that we will go much further with our devoted educational philosophy and clear direction of school development in the coming years.

Cheung Chui Yee  
Principal  
October 2014



校長與領袖生

# 勇於求變 學術持續增長

本校重視優化課程，以提升學生的學習成績。為此，本校參照大專的課程編排，以「模組形式」開展初中普通話、地理及商業科，各以半學年為期。把課堂集中於同一階段，既能加強學生學習的連續性及果效，亦為新高中學習奠下堅實基礎，成效顯著，得到教育局、師生們的充分肯定。

此外，本校亦不斷優化各式各樣的課後延展課程，為不同學習能力的學生提供適切的輔導，如設立「英文能力提升班」、「數學輔導班」，鞏固學生所學及提升能力；安排「奮進班」，加強中六生在各科的操練及評估；「尖子計劃」推動學生發揮潛能，奪取佳績。教師更推薦學生參加不同教育機構舉辦的「模擬考試」，為公開考試作最佳的準備。

為了營造良好的學習氛圍，本校亦舉辦各科學術週。通過不同形式的活動，如邀請大學講師、學科專家或專業團體到校舉行講座，又舉辦了話劇欣賞、攤位遊戲、班際比賽等，提升學生的學科知識。

除此以外，本校努力不懈加強校園的閱讀風氣，以擴闊學生的學術視野。每天早會時段的閱讀課，能讓學生養成閱讀課外書籍及英文報紙的習慣；而「閱讀成果展示」、「班中好書分享」、「漂書活動」，以及一年兩次的大型書展，則旨在讓學生互相交流閱讀心得，藉泛讀鞏固學習基礎。



本校學生於2014文憑試中考獲卓越成績

## Courage to Change, Progress We Make



種子班學生課堂表現積極



老師與同學分享閱讀心得

We greatly value the importance of refining our curriculum to enhance students' academic results. Since this academic year, we have adopted the tertiary structure of modules as our junior form curriculum structure for Putonghua, Geography, and Business Fundamental; each subject lasts for half-a-year. Through module-based learning, students can learn with greater concentration and continuation of the subject knowledge so as to lay a solid foundation for senior form curriculum. The effectiveness of module-learning has been highly praised by the EDB, teachers as well as students.

Another emphasis that we stress on is the various after-school extension classes for students of different needs. We implement the 'English Enhancement Class' and 'Mathematics Remedial Class' to consolidate and heighten learners' ability; the 'Endeavor Class' to drill S6 students' examination skills through regular practice and assessment; and the 'Seed Class' to unlock students' potentials. To prepare DSE students to

attain better results, they are enrolled in different public mock examinations organized by various educational institutions.

To cultivate favorable learning atmosphere, we arrange a variety of academic weeks. Through diversified activities, e.g. talks of university lecturers, subject experts, or interest groups; drama appreciation; game booths; class-based competitions, etc, students' subject knowledge can be boosted.

Read to open mind. We, therefore, constantly engage in fostering the reading culture in the campus. The morning reading period frames students' reading habit of books and English newspaper; whereas the book report displays, recommendations, exchanges, and fairs allow students to share mutually their thoughts and strengthen their learning groundwork.

# 英語學習 強化活學活用

為了配合社會發展需要，本校強化校園裡的普通話元素，通過課程整合及不同的教學活動，讓學生多聽、多講，增強於生活各方面應用普通話的能力。

此外，為優化英語學習環境，本校邀請了NETS(Native-English Speaking Teachers)教師團隊，為各級學生開設增潤課程，鞏固所學；團隊亦與本校教師合作，為文憑試考生設計不同的應試技巧訓練課程，讓學生能作好準備，迎接挑戰。同時，NETS亦為學生舉辦了不同的工作坊，寓學習於輕鬆的遊戲及訪談之中，鼓勵學生以英語交流生活文化和趣事。

另外，本校亦與《香港經濟日報》合作，舉辦「英文青年記者計劃」(Young Journalist Programme)，為有志投身英語刊物出版的學生，提供採編課程。學生可在資深傳媒人的帶領下，進行實地採訪、撰寫文稿、編輯排版校園刊物等饒有意義的工作，活學英語。



英文學會



英文老師共同備課，分享教學心得。



## Language Teaching - Consolidation and Application

Refining language teaching remains an essential aspect of the school's policy.

To keep abreast with times, we intensify the element of Putonghua in school. By means of curriculum integration and various teaching activities which provide more opportunities to listen and speak Putonghua, students have stronger ability to apply the language in their daily life.

Our English learning environment is enriched through a team of native-English speaking teachers. They work with our teachers

to arrange English enhancement classes, design examination skills training course for DSE candidates, and organize diverse workshops, interactive games and oral practices. Through these activities, our students are able to communicate with one another about their lives and anecdotes in English.

In collaboration with the Hong Kong Economic Times, the 'Young Journalist Programme' enables our 'aspiring journalists' to learn the skills of interviewing, writing, editing, and typesetting for the campus' English journal.

外籍英文老師與同學交流



「英語音樂劇」讓學生學以致用，增強以英語溝通的信心。

# 資優啟導 擴闊知識界限

本校的資優教育，旨在於現行課程外另闢蹊徑，積極安排具不同潛質的學生，參與各類型的資優培訓課程和比賽。既盡現學生潛能，亦讓學生享受全人教育，進一步擴闊認知層面。

本校有接近五十位學生獲香港資優教育學院取錄，修讀了心理學、媒體及生活應用、文學及修辭技巧等現行中學學制所未涵蓋的課程，接受進深培訓，增廣見聞。另外，本校更舉薦具寫作潛質的學生參與由教育局資優教育組主辦的「中國語文菁英計劃」，鍛煉即席寫作、辯論及演講的能力，一展所長。除此以外，各科亦積極帶動學生參與各類大型專題講座，如「諾貝爾獎學人生命之旅」、「科研

新星在薈萃」等，涉獵不同層面、不同專業的學術知識。除學科知識外，本校亦邀請不同團體合作舉辦「創意思維能力提升課程」、「批判思維能力提升課程」等，配合知識的增長，讓學生能建立堅實的分析和批判能力，讓學業能走得更高、更遠。



數學尖子參加中文大學數學研究會

創意思維工作坊



# Gifted Education – Expanding the Boundary of Knowledge



學生參與科研比賽，提升對  
數理、科學的興趣。



資優教育組組員

主辦機構 | 香港公民教育基金會有限公司  
Hong Kong Civic Education Foundation Ltd.



本校中國語文科菁英於「我的香港夢2014」作文比賽獲得優秀成績。



The gifted education of our school aims at providing an additional platform for students to develop their talents through trainings and competitions so that they can fully enjoy whole-person education and expand their knowledge base.

Nearly fifty of our gifted learners are accredited and intensively trained by the Hong Kong Academy for Gifted Education in the areas which are not current DSE subjects, e.g. Psychology, Media and Application, Literature and Rhetoric, etc. Students who are competent to write are recommended to participate in 'The Elite Student Project in Chinese Language' organized by the EDB. Through such project, participants learn to write, debate, and present. Besides, our students are arranged to attend large-scale public conferences and talks like the 'Nobel Laureates Youth Talk', 'Young Achievers' Gallery Celebrity Student Talk' to develop their specialism in related fields.

We also provide enhancement courses on creative and critical thinking skills by working with different organizations. It is believed that our students can benefit from all these activities so as to go further academically.

# 掌握先機 優化電子學習

為了配合資訊科技教育發展的新趨勢，把握電子學習先機，本校榮獲「優質教育基金」的贊助，全面提升學校的電子教學設備，如開設「網上試題學習平台」支援學生應付公開試；且以高效能的綜合虛擬伺服器取代多台舊式伺服器。為了提升學習趣味和果效，本校亦增設多台平板電腦，方便日後全面推行電子學習時，學生能以自攜裝置突破傳統課堂的框框，隨處、隨心學習，營造高效、便捷、互動的學習氣氛。

此外，數碼校園電視台亦正式啟播，從採訪、主持到媒體製作等過程皆由學生主導，既能讓他們更早接觸媒體製作，擴闊眼界，豐富學習經歷；亦可發揮多元智能，提升自信，對未來升學、就業等成長發展不無幫助。



校園電視台控制室



校園電視台小记者進行直播



學生在課餘時善用平板電腦學習

## Pioneering IT Teaching, Way Ahead of Time



資訊科技教室

In the era of ever changing technology, in order to be a forerunner of IT teaching, we make use of the Quality Fund granted by the EDB to advance the school's information technological capacity. One example is our 'Online Examination Question Learning Platform' which supports students to cope with public examinations. We also keep replacing our servers with multi-functional ones for efficiency enhancement. To reinforce students' learning interest, the provision of tablets in lesson enables students to breakthrough from conventional lesson to get access to effective, swift and interactive lessons with their own device.

Our Campus TV is an excellent platform for students to obtain exposure to the media industry. Most programmes are produced by our students. Through interviews, hosting and production, they are able to develop their multi-talents and strengthen their confidence, which will in turn prove beneficial to their future career.

# 再獲殊榮 啟發成就見證

在師生的共同努力下，本校二度榮獲美國啟發潛能教育聯盟頒發「國際啟發潛能教育學校成就大獎」，且先後有五位教師及四位學生獲得啟發潛能教育傑出教師及優秀學生獎。為此，本校特派出兩位教師及兩位學生代表親赴美國領獎。學生代表應邀於會上分享推行啟發潛能教育的心得，與會者對學生的表現甚為讚賞，同時表揚本校的努力。

此外，本校亦著意培訓「李福慶大使」，每年從各級挑選學生代表，負責接待嘉賓及推廣學校形象。今年，李福慶大使更參加了「乘風航伙伴學校計劃」，讓他們從協助有智力或肢體障礙的學童參與乘風航活動，學習關心社會、關愛別人，發揚愛己及人的精神。



本校學生代表遠赴美國出席「國際啟發潛能聯盟」(IAIE) 頒獎禮並在會議上發言



李福慶大使

# Extraordinary Invitational Education – Winning Awards and Recognition

Invitational Education has taken root in and become a core element of our school culture. Once again, we were granted the 'Inviting School Award The Paula Helen Stanley Fidelity Award' in the past academic year. Five teachers and four students were awarded the 'Inviting Teachers' and 'Inviting Students' Awards. Our student representatives were even invited to share the school's successful experiences in an international conference.

In addition, our 'LFH Ambassadors', formed by students of various forms, assist in guest reception and publicity work of the school. This year, in order for the ambassadors to acquire an appreciative and caring attitude, they participated in an external leadership training programme called 'Adventureship'. In the programme, they learnt to contribute by taking care of a group of young people with physical or mental disabilities.



師生代表遠赴美國出席啟發潛能教育會議



師生代表與當地教育學者交流推行啟發潛能教育心得



麥潤壽先生勵勉高中  
學生勇敢面對文憑試

# 走向世界 遨遊寰宇教室

秉持「跳出課室，走向世界」的理念，本校致力推廣海外交流文化，讓學生到世界各地認識不同文化。韓國交流團旨在讓學生認識當地的歷史文化及教育制度，五天行程除走訪了首爾各個著名地標，更到當地著名中學交流，了解韓國的校園生活及課堂情況。

「澳洲珀斯暑期遊學團」則安排學生到澳洲家庭寄宿，親身體驗當地人的生活文化。學生會到澳洲梅鐸大學及梅鐸書院上課，研習英語，並參觀珀斯教育城、野生動物園，及參加馬戲雜耍課程、攀石與沙灘運動等訓練。

此外，以升學就業為主題的「臺灣交流團」，則參觀了本校的「夥伴學校」臺灣聖約翰科技大學，並參與由國立臺南藝術大學及南臺科技大學合辦的「商管菁英專班」及「設計藝術專班」等課程，讓學生體驗臺灣留學生活，為海外升學做好準備。

當然，本校亦十分重視交流團的學習鋪墊：學生在出發前，均須參與培訓班，搜集當地資料；旅程之中，隨團教師會跟進學生的學習情況，協助學生每天進行學習反思；回港後，學生須於週會上向全校師生匯報行程內容及體驗。嚴密的學習活動與交流行程有機結合，讓學生通過實踐強化語文基礎，培養團隊精神，加強全人發展。



體驗澳洲校園文化



韓國交流團



聯校臺灣交流團



## Eyes on the World



與澳洲學生交流互動

參觀澳洲野生動物園



北京交流團



新加坡交流團



本校林公正同學參與香港代表團，遠赴日本出席「21世紀東亞青少年大交流計劃」。

Throughout the school year, a variety of study tours and exchange programmes were organized to help students develop a broader world vision and appreciate cultural differences. A trip to Korea was a valuable experience for our students to understand more about Korean history and its education system. They were also given a chance to have lessons with Korean students and both of them shared a lot about school lives and local cultures.

The overseas study in Perth, Australia brought our students an invaluable English learning opportunity and a fruitful cultural journey. Attending intensive English classes in the renowned Murdoch University, staying with the host families, visiting a lot of famous attractions such as Perth Education City and Country Park, and enrolling in various courses such as circus jugglery, rock climbing and beach ball were all fun activities which allowed our students to improve their English proficiency as well as understand more about the lifestyles and cultures of local people. It was an enriching trip for all the participating students.

Besides, a trip to Taiwan was organized for students to explore the education system in Taiwan so as to pave a way to study there. Our students visited our partnership school, St. John's University. They also participated in professional courses e.g. business and design which were jointly organized by Tainan National University of the Arts and Southern Taiwan University of Science and Technology. These courses laid a solid foundation for our students' career aspects.

We stress a lot on providing a platform to let students explore the outside world. Students are expected to attend various workshops and collect related information before they set off. Teachers will help facilitate students' learning and reflection to consolidate what they have learnt in the exchange programmes. They also need to share their learning experience in the assembly to encourage schoolmates to treasure different opportunities to learn outside classrooms.

# 群體並育 培養領袖人物

為了讓學生在學術以外得到更全面的發展，本校開設了二十多個學會及體育校隊，如田徑隊、籃球隊、排球隊、沙灘排球隊、投球隊、足球隊、乒乓球隊等。校隊成員上下一心，為本校爭奪了各項校際比賽的殊榮。當中，以田徑賽、沙灘排球表現最為突出，勇奪多個獎項。本年度，各學會及校隊共舉辦或參與了二百多項活動及比賽，如校內的社際陸運會、班際跳大繩比賽和各項球賽，以及各類校際、學界的田賽及徑賽，讓學生充分發揮體藝潛能。

另外，為鼓勵學生積極參與校內、外活動的領導和組織工作，本校推薦五位學社社長參加香港青年協會舉辦的「社長訓練證書課程」；更與香港中華基督教會合作舉辦不同的領袖訓練課程，致力提升學生的領導素養及全人發展。

「全港學界沙灘排球賽」男子組冠軍隊伍



每年一度的社員大會，匯聚團結力量。



學生眾志成城，於「校際男子排球賽」中勇奪殊榮。



## Formation of Leadership through Social and Athletic Development



獲獎社幹事

To strengthen our students' learning interests in different areas and develop their multi potentials, more than twenty sports teams are organized for our students, for examples, athletic team, basketball team, volleyball team, beach volleyball team, netball team, football team and table tennis team, etc. Students perform especially well in field and track events, and beach volleyball. Last year, our school clubs and sports teams participated in over two hundred activities, for instances, athletic meet, inter-class rope skipping, inter-class ball games competitions as well as inter-school sports events, etc. These activities fully developed our students' sport talents.



女子排球精英

To encourage our students to develop their leadership quality, we recommended our captains from five houses to join the 'Leadership Training Certificate Course for House Captains' held by The Hong Kong Federation of Youth Groups. Committee members of different clubs and interest groups were also encouraged to participate in leadership training programmes jointly organized by YMCA and our school to develop their leadership potential and facilitate all round development.



社際運動會



# 美感培育 激活藝術觸覺

本校重視培養學生的藝術觸覺，鼓勵學生參與不同的藝術活動，如由康文署舉辦的「學校文化日計劃」及「高中學生藝術學習之旅」、「渣打馬拉松101『跑出創意』大行動—創意跑手服裝比賽」、香港青年藝術協會與渣打香港合辦之「看得見的希望—視藝及籌款計劃」、愛麗絲劇場實驗室主辦「總體劇場實驗計劃」活動項目：「種子青年藝術家工作坊」等，讓學生從活動中提高審美能力，陶冶性情。

此外，本校亦組織了樂團、合唱團、樂器班、手鐘條班、口風琴隊等，參與校外無伴奏合唱節、管風琴音樂會等大型音樂活動；並通過跨科合作，舉辦舊曲新詞創作演繹比賽、「創藝大滙演」等，擴闊學生的藝術視野。其中，「英語音樂劇」更讓學生參與舞台表演和幕後工作，全面啟發學生的藝術潛能及舞台演出經驗，實是難能可貴。



本校樂團參與公開樂器演奏



學生自創舞蹈，表演出神入化。



## Aesthetic Development Activates Sense of Arts



「午間音樂會」展現學生音樂才華



渣打馬拉松101創意跑手服裝比賽

Students' active participation in different activities run by external organizations was also remarkable. They included 'School Culture Day Scheme' and 'A Journey on Learning the Arts for Senior Secondary Students' held by the Leisure and Cultural Services Department; 'Standard Chartered Marathon 101 Run with Creativity Campaign', and 'Seeing is Believing' global fundraising programme organized by Hong Kong Youth Arts Foundation and Standard Chartered for ORVIS International. Organized by Alice Theatre Laboratory, students also participated in a workshop called 'Total Theatre Project – An Experimental Exploration' to get more hands-on and valuable experience in different performing arts events.

Moreover, we have a variety of musical instrument courses, for examples, school band, choir, hand chimes, harmonica etc, for our students. Students are also encouraged to join big musical events like the Cappella Festival and Pipe Organ Concert, etc to enrich their experiences. With the collaboration with different subjects, we organize different competitions like Lyric Writing Contest and Talent Show. One of our highlights, English Musical, provides a platform for both teachers and students to work closely together to enrich their performing arts experiences.

# 綠色教育 推動貢獻社區

本校的綠色教育除立足校園，更放眼東區。

為了在社區推廣「綠色生活」及可持續發展概念，本校舉辦了一系列「福慶生態遊」活動，由學生擔任「導賞員」，帶領逾百名區內人士重新發現周遭人文風景的可愛之處，將環境保育、社區服務、學術知識、郊遊閑憩融為一體。此外，除一直進行的「學校廢物分類及回收計劃」外，本年更舉辦「綠色為公益」、「一人一花培植比賽」、「班際有機蔬果種植比賽」、「環保署的環保回收箱計劃」、「以物易物」、「環保嘉年華 — DIY」等活動；又推薦學生參與由香港海洋公園教育部舉辦的「同心護海洋一向零海洋垃圾進發」專題計劃書比賽，讓學生體會並實踐綠色生活，培養公德心，進一步將環保概念帶入家居。

通過師生的共同努力，本校取得了「可持續發展社區項目獎」及「積極推動可持續發展榮譽大獎」，以表揚本校在推廣可持續發展上所作出的努力和貢獻；而多位自星加坡遠道而來的教育界人士亦與友校校長聯袂親蒞本校，了解綠色教育的施行現況，高度評價天台觀蝶園的建設及「福慶生態遊」的推行。



新加坡教育人士及友校校長參觀本校「環保天台觀蝶園」



「環保為公益」鮮花義賣活動

# Green Education – Greening Our Community



「以物易物」環保活動

榮獲「積極推動可持續發展榮譽大獎」

To further develop an environmentally-friendly campus and foster students' sustainable green lifestyle, a wide range of environmental activities are implemented by the Green Education Committee. We launch a series of activities called 'LFH Heritage Tour' in which students act as tour guides to introduce the adorable surrounding environment to the public. Though the tour, we bring together environmental conservation, community service, academic knowledge and leisure. Moreover, apart from the ongoing 'Waste Separation and Recycling Bin Programme', this year, we organized 'The Community Chest Green Day', 'One Person One Flower Competition', 'Organically Grown Fruits Inter-class Competition', 'EPD Environmental Monitor and Green Classroom Campaign', 'Barter Trade', and 'Green Carnival – DIY'. Our students were also nominated to join the Hong Kong Ocean Park to compete in 'Project of Saving the Ocean' in which students could promote ideas of maintaining a green life style to their family members.

In recognition of the school's outstanding achievement in energy conservation, we were again granted the 'Sustainable Development School Award' and 'Devotion of Promotion of Sustainable Development Honours Award' in the last academic year.



學生於「環保嘉年華」- 自製水體生態球



「福慶生態遊」把環保訊息推廣至社區人士

# 思行並建 同儕同心同行

優良學校必先擁有優質的教師團隊，故本校十分著重教師的教學研究及專業成長，務求從校內到校外，從本地到海外，從傳統的課堂教學到校長、老師持續學習，都能將新概念融入教學方法及課程設計之中，讓學生得到更優質的教育，徹貫「我們的學生，我們的孩子」的辦學理念。

為讓教師團隊能緊貼教學潮流，促進教學效能，本校特意邀請香港教育學院課堂研究中心主任高寶玉博士，分享優質課堂及成功課堂的要素，讓教師了解及掌握提升課堂效能的活法，務求讓學生學得更多、更好。此外，本校亦邀得友校同工，分享利用資訊科技增進教學便利的方法，並交流電子教學心得，讓教學更趨靈活變通。

本校的教師專業發展，理論與實踐並重。為體現「讓教師走進彼此的課堂」的發展理念，本校自2009年起推行「公開課」，建立優質交流平台，讓教師切磋學習。本年，更藉開放日的良機，邀請家長、校外同工、社區來賓觀摩中國語文、英國語文及平板電腦教學三節公開課。課後，任教老師更與友校同工專業交流，探討從課程設計到施教之時所遇到的各種挑戰。



姚副校長於西安與內地學者研討教學法



趙錦德博士為老師進行領袖培訓

# Research and Action, We Work Together



開放日平板電腦教學公開課



定期教師發展日



本校老師出席「新加坡教學品質園國際會議」

A professional teaching community is the core of an outstanding school. We, therefore, highlight the importance of lesson research and teachers' professional growth. With reference to both local and overseas research as well as our principal's and teachers' continuing learning, we believe that our young learners can be blessed from the innovative teaching pedagogy and curriculum design.

To serve the above purpose, we invited Dr. Ko Po Yuk, Director of the Centre for Learning Study, The Hong Kong Institute of Education to share with us the definition and elements of quality lessons. Besides, the sharing on IT teaching by a fellow teacher from an affiliate school sharpens our teachers' perspective on IT teaching.

Our teachers' development integrates practice with theory. To comply with this characteristic, since 2009, we have been implementing 'Open Lesson' for teachers to exchange teaching ideas. In this year's Open Day, we invited parents, teachers of neighboring schools, and guests of the community to visit our 'Open Lessons' of Chinese Language, English Language, and Informative Technology. The professional dialogue with teachers and guests about teaching strategy and curriculum design after the lesson further facilitated professional development.

# 自強不息 深受各方認同

本校是「香港學習圈協會」的學校成員之一，積極推動「學習圈」教學法的改善與施行。除了推薦教師參與「促進員培訓課程」，強化其帶領課研及會議的效能外；本校更推薦老師前往新加坡交流，並代表學校於聯校工作坊向友校教師分享心得。

此外，因應校本需要，本校亦自行開發「我們的學習圈」教學計劃，以「Seed Class」、「Need Class」、中、英、數五大範疇為探究主題，再由學生需要及科目特性出發，研討教學重點及關鍵項目。計劃通過觀課，從教學常規、問答技巧及學生參與度三方面為教師作課堂診斷，精益求精；亦會集結所得，互相學習，取長補短。

嚴謹、到位的教學研究，使本校深得各方認同。香港電台曾邀請本校地理科主任分享提升公開考試成績的經驗；本校師生亦多次應香港數碼電台的邀請，分享教學心得。本校企業、會計與財務概論暨初中基本商業科科主任翁麗玉老師榮獲香港教育局課程發展處校本支援計劃組的邀請，

擔任「校本支援顧問」，協助友校教師發展學科，除分享課程設計、校本筆記及課堂布置的經驗，更多次讓教育局同工及友校同科教師觀摩課堂，一同學習。此外，翁老師更擔任校本課程的「促進員」，領導科組老師設計課程，為校外同工所一致稱許。



接受香港電台訪問



接受DBC數碼電台訪問



## Unremitting Striving Gains Recognition in the Community



與新加坡學者交流建立「學習圈」的心得

As a member of the 'Hong Kong Learning Circle Association', we actively implement the pedagogy advocated by the association. Apart from enrolling in training course on leading lesson study and discussion, teachers of us shared the school's experience in an international conference in Singapore this year.

Adopting the rationale of learning circle, we apply the school-based 'Our Learning Circle' scheme to cater the needs of students and distinctive characteristic of different groups. 'Seed Class', 'Need Class', Chinese Language, English Language, and Mathematics serve as pilot groups for research and observation with classroom routine, questioning and answering techniques, and engagement of students as focuses. It is believed that through 'Our Learning Circle', the quality of lessons of our school can be strengthened to a further extent.

Our meticulous lesson research has earned us a reputation in the territory that we were invited by local media e.g. RTHK and DBC to share about our teaching experiences. The Chairperson of Business, Accounting and Financial Studies, and Business Fundamental, Ms. Yung, was appointed by the School-based Support Services, Curriculum Development Section, EDB as the advisor to help with teachers' development, curriculum design, preparation of school-based teaching materials, and classroom setting. Teachers of affiliate schools and EDB staff also benefited from Ms. Yung's several open lessons.

# 我們的學生 我們的驕傲

範疇	活動及舉辦單位	獎項	得獎者
學校成就	國際啟發潛能教育聯盟 (IAIE)	啟發潛能學校成就大獎2013	全校師生
	可持續發展委員會可持續發展學校獎勵計劃	積極推動可持續發展榮譽大獎	
	可持續發展委員會可持續發展學校獎勵計劃	可持續發展社區項目獎	
獎學金	尤德爵士紀念基金理事會	尤德爵士紀念獎學金高中學生獎	5A 李寶滄 6A 蔡炎婷
	香港財務會計協會 (HKIAAT)	香港財務會計協會(中學組)獎學金	5A 陳奕珠
學術	東區學校聯絡委員會 東區學校模範生選舉	東區學校模範生獎	2A 盧月琪 5A 梁凱琪 3A 林嫻君 6A 尹邦照
	東區學校聯絡委員會 東區學校進步生選舉	東區學校進步生獎	2C 林家健 5F 劉駿諺 3B 莊鴻鋒 6B 梁駿熙 4B 曹穎賢
	香港公民教育基金會 我的香港夢2014—「選擇」徵文比賽	初級組冠軍 初級組季軍	3A 鄭忻怡 3B 謝英明 3A 李加恩
	香港數學奧林匹克協會 2014亞洲國際數學奧林匹克公開賽(AIMO Open) 香港賽區初賽	中一組銀獎 高中組銅獎	1A 陳咏詩 4B 王晨旭 4A 董明揚 4C 簡轉騰 4A 黃子釗
	香港數學奧林匹克協會 2014亞洲國際數學奧林匹克公開賽(AIMO Open) 香港賽區晉級賽	中一組銅獎 高中組銅獎	1A 陳咏詩 4B 王晨旭
	香港海洋公園教育部 「同心護海洋·向零海洋垃圾進發」專題計劃書 比賽	高中組優異獎	4A 邱泳鈞 4C 蔡家鴻 4A 錢兆益 4E 王梓滙 4A 林修賢
	香港學校音樂及朗誦協會 第六十五屆香港學校朗誦節	英語詩詞獨誦冠軍 英語詩詞獨誦季軍 普通話詩詞獨誦亞軍 粵語詩詞集誦亞軍 英語詩詞獨誦優良獎狀	1C 甘智權 4A 錢兆益 4A 陳冠丞 4A 林智達 6A 徐豪琳
	<p>本年度英、粵、 普校際朗誦節 得獎者</p> 	1A 張靖研 1A 李莹 1B 黎君如 1B 李雪瑩 1B 曾嘉穎 1B 曾綺婷 1B 白雲飛 1C 黎東源 2A 程麗莹 2A 高芊樺 2A 李曉翎 2A 盧月琪 2A 譚凱程 2A 張進浩 2A 何柱亨 2B 黃婉婷 2B 何天逸 3B 陳穎欣 3B 何諾妍 3B 盧美美 3B 謝英明 4A 賀歡妮 4A 譚曉琦 4A 邱泳鈞 4A 董明揚 4A 黃子釗 4B 陳秋諭 4B 馮瑩琳 4B 葉佩珊 4B 羅建新 4B 馬濠豐 4B 譚偉達 4C 馮昊朗 5B 徐詠婷 5E 徐詠欣	
		粵語詩詞獨誦優良獎狀	2A 盧月琪 3B 何諾妍 3A 郭定軒
	粵語散文獨誦優良獎狀	1A 吳紹宏 4A 賀歡妮 1B 蔡穎芝 4B 曹穎賢 1B 黎君如 4E 王梓滙 1B 李雪瑩	
	普通話詩詞獨誦優良獎狀	1B 葉慧儀 3C 鄧咏詩 3A 高瑤瑤 4C 鍾雅珊 3A 鄭忻怡	
	中一、二男子詩詞集誦隊蟬聯市區組比賽亞軍	普通話散文獨誦優良獎狀	4B 王晨旭
	香港資優教育學苑	人文學科範疇資優學員	2A 朱端宜 4B 曹穎賢 2A 譚嘉鳳 5A 嚴詠琪 3A 劉迪文 6A 陳錦盈 4A 錢兆益 6A 蔡炎婷
		科學範疇資優學員	2A 侯晉煌 5A 梁凱琪 3A 李加恩 5A 覃智順 3A 劉迪文 5A 李寶滄 4A 黃子釗 5A 鄧啟榮 4A 邱泳鈞 6B 黃冠樺
		領導才能範疇資優學員	2A 朱端宜 5A 游雯詩 2A 盧月琪
數學範疇資優學員		5A 覃智順 5A 黃文迪 5A 李寶滄 5A 鄧啟榮	

# Awards: Our Students, Our Pride

範疇	活動及舉辦單位	獎項	得獎者		
藝術	The Government of Western Australia, The Australian Education Association 2013 Pictured in Perth Competition	The Most Viral Category Award	6B 羅倩彤		
	香港公民教育基金會 我的香港夢音樂會2013繪畫比賽	季軍	5A 李兆銘		
	香港藝術發展局 香港藝術發展局第六屆校園藝術大使計劃	藝術大使	5B 林公正 4A 賀歡妮		
	教育局 中學生視覺藝術創作展(2013/14)	銀獎 嘉許狀	6C 吳勵妍 6C 謝丕方		
服務	社會福利署 義工運動  「義動傳誠」義工活動 超卓學校策劃大獎	社會福利署義工嘉許狀一金獎	4B 黃小鳳 5A 李梓玲 5A 黃曉霞 5B 張玉婷 5B 何慧勤	6A 陳旭輝 6A 尹邦照 6A 陸靜敏 6C 盧銘樂	
		社會福利署義工嘉許狀一銀獎	4A 賀歡妮 4A 林智達 4B 譚偉達 5A 李雅詠 5A 陳永康 5A 鄧啟榮 5A 蔡穎淇 5B 林公正 5B 黃潤亨 5E 蔡成康 6A 鄧霽珊 6A 江偉鋒 6B 嚴詩婷	4A 陳冠丞 4A 余星龍 4B 莊盈盈 5A 路婉婷 5A 何德華 5A 黃文迪 5A 覃智順 5B 李權昌 5B 劉雅而 5F 唐廷霖 6A 徐豪琳 6A 劉海進 6B 劉栢深	4A 蔡尚霖 4B 張鈺珊 4D 杜文傑 5A 游雯詩 5A 陳超穎 5A 陳煥珠 5B 陳友平 5B 謝俊禮 5B 羅靜旻 6A 談馨彤 6A 陳錦盈 6A 霍咏桐 6C 吳勵妍
體育	香港學界體育聯會 中學校際田徑比賽2013-2014(第三組第二區)	男子甲組跨欄冠軍 男子乙組100米冠軍 男子乙組200米冠軍 男子甲組鐵餅亞軍 男子甲組標槍季軍 男子乙組跨欄季軍 男子乙組跳高季軍 男子乙組4x100米接力季軍	4A 蔡尚霖 3D 羅子健 3D 羅子健 5E 陳嘉發 5D 黃乾亨 3D 李曜聰 3B 黎俊賢 3D 羅子健 3D 張向榮	3D 李曜聰 4D 黎嘉華	
	香港學界體育聯會 香港學界沙灘排球賽	男子組全港冠軍	5D 姚俊城 5E 蔡成康	6C 紀曉霖	
	香港學界體育聯會 香港學界排球比賽(港島區第二組)	女子甲組亞軍 男子甲組亞軍 男子團體季軍 男子乙組優異 男子丙組優異			 「學界沙灘排球賽」 男子組全港冠軍
	康樂及文化事務署及東區康樂體育促進會合辦、 東區民政事務處協辦東區分齡田徑賽2013-2014	男子丙組100米冠軍 男子丙組跨欄冠軍 男子丙組鉛球冠軍 男子丙組鐵餅冠軍 男子丁組跳高冠軍 女子丙組鐵餅亞軍 女子丁組鉛球亞軍 男子丙組跳遠亞軍 男子丁組跨欄亞軍 男子丙組4x100米接力亞軍	3D 羅子健 4A 蔡尚霖 5E 陳嘉發 5E 陳嘉發 3B 黎俊賢 5C 余紫瑩 4D 楊凱煒 3D 莊俊賢 3D 李曜聰 3D 莊俊賢 3D 羅子健 4D 陳嘉琪 5A 黃文迪 1A 鄭梓輝	4A 蔡尚霖 5A 黃文迪	
	屈臣氏集團 屈臣氏集團香港學生運動員獎		6A 余芷蓉		
領袖訓練	教育局、傑出青年協會、青苗基金合辦 「明日領袖獎」計劃	明日領袖獎	4A 陳冠丞 4A 黃子釗	5A 李雅詠 5A 陳超穎	



2013 Pictured in Perth Competition The Most Viral Category Award



「義動傳誠」義工活動  
超卓學校策劃大獎



「學界沙灘排球賽」  
男子組全港冠軍



「明日領袖獎」得主

欲知更多獎項，請參考本校網頁。



聖公會李福慶中學

香港 柴灣 翠灣街 翠灣邨

Tsui Wan Estate, Tsui Wan Street, Chai Wan, Hong Kong

電話Tel : 25605678 傳真Fax : 28865730

網址Website : [www.lfh.edu.hk](http://www.lfh.edu.hk)

